

## Adresses pour obtenir de l'aide:

### Hébergement d'urgence et accompagnement psycho-social:

Foyer Au Cœur des Grottes  
Rue de l'Industrie 14  
1201 Genève  
Tél.: 022 338 24 80  
www.coeur.ch  
24h/24h

### Aide psycho-sociale et/ou juridique:

Centre de consultation LAVI  
Boulevard Saint-Georges 72  
1205 Genève  
Tél.: 022 320 01 02  
www.centrelavi-ge.ch  
lu, me-ve: 08h30-12h30; 13h30-17h00  
ma: 13h30-17h00

Centre social protestant:  
Rue du Village-Suisse 14  
1205 Genève  
Tél.: 022 807 07 00  
www.csp.ch  
lundi - vendredi: 08h00-12h00, 13h30-17h30  
sauf le mardi: 10h00-12h00, 13h30-17h30

### Soins médicaux:

Service des urgences  
Hôpitaux Universitaires de Genève  
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4  
1211 Genève 14  
Tél.: 022 372 3311  
24h/24h

### Conseils par téléphone:

Helpline 0800 20 80 20  
lundi - vendredi: 13h30-17h30

### En cas d'urgence:

117 (Police) 24h/24h

### En savoir plus sur la traite des êtres humains:

Office fédéral de la police - fedpol (www.fedpol.admin.ch)

## كيف يمكن التعرف على حالات الاتجار بالبشر؟

- يمكن القول إن شخصا ما ضحية لعملية اتجار بالبشر عندما:
- يأتي إلى سويسرا لأن أحدهم وعده كذباً مثلاً بالزواج، أو الدراسة، أو بالعمل) ثم يُستغل.
- جبر على البغاء أو على ممارسة أي نوع من أنواع الأعمال الشاقة.
- يتعرض أو يكون قد تعرض سابقاً لاعتداء بدني، أو نفسي أو جنسي أو اقتصادي.
- يكون قد تم انتزاع منه وثائق إثبات هويته أو وثائق الإقامة، أو احتجز أو حُرِم من حريته.
- ان يكون تحت تأثير الضغط: كأن يُجبر على سداد دين كبير أو دفع مستحقات الوسيط؛ أو
- ان يكون تائه؛ أو لا يتكلم لغة البلد التي يعيش فيها.

## ما هي المساعدات التي يمكن أن يحصل عليها الضحايا؟

- يمكن لضحايا الاتجار بالبشر الحصول على المساعدات الآتية:
- الإيواء المؤقت.
- الدعم النفسي والاجتماعي.
- العناية الطبية.
- تقديم المساعدة القانونية.
- المساعدة على العودة إلى الوطن.
- المساعدة على الإدماج الاجتماعي في سويسرا عندما تتعدّد العوده إلى الوطن.

## يحتاج الشخص الذي تعرّض لحالة اتجار بالبشر إلى المساعدة والحماية.

يمكن الإطلاع على عناوين مساعدة ضحايا أعمال الاتجار بالبشر في الصفحة الأخيرة من هذه النشرة الإعلامية.

## ما الأمر؟

الاتجار بالبشر جريمة وانتهاك لحقوق الإنسان، وسويسرا ليست بمنأى عنها.

الاتجار بالبشر هو تجنيد أشخاص، أو استغلال خدماتهم، أو نقلهم، أو تنظيم عملية نقلهم بطرق غير شرعية مثل الخداع، أو استغلال مواطن الضعف لديهم، أو التهديد، أو الإكراه. وفي سويسرا، فإن الاتجار بالبشر جريمة يعاقب عليها القانون كما تنص عليه المادة 182 من القانون الجنائي.

يستغل المجرمون حالات الفقر وعدم الاستقرار والهون التي تصيب الأشخاص المهاجرين وأملهم في مستقبل أفضل في سويسرا ليجتدوهم ويعدونهم، و من بين ما يعدونهم به (الزواج، الدراسة و/أو العمل). ويمكن للضحايا دخول الأراضي السويسري بطريقه شرعيه أو غير شرعيه، ومن ثم يتم إخضاعهم للتعبه واستغلالهم.

## أشكال الاتجار بالبشر:

يُعرّف القانون الجنائي السويسري في المادة 182 ثلاث أنواع من الاتجار بالبشر وهي كالآتي:

- الاستغلال الجنسي - الإكراه على البغاء.
- استغلال جهد الإنسان - الإكراه على العمل.
- نزع الأعضاء بالإكراه.

# Traite des êtres humains

Nourri-e, logé-e, mais aussi trahi-e, piégé-e, exploité-e :

# Victime ? Témoign ?

Aide et renseignements : Appelez le

**0800 20 80 20**

\* Gratuit et confidentiel;

lundi - vendredi : 13h30-17h30



REPUBLIQUE  
ET CANTON  
DE GENEVE

POST TENEBRAS LUX

